



PROCURADURIA GENERAL DE JUSTICIA DEL ESTADO DE PUEBLA

= HOJA No. 08 =

el pantalón del menor.-----

4. - Que en la misma ocasión mencionada JOAQUIN RODRIGUEZ GONZALEZ, se opuso a que continuaran los tocamientos iniciados, poniendo su mano sobre el área botonada de su pantalón, expresando a NICOLAS AGUILAR RIVERA, que por qué hacía eso, si era padre, obteniendo por respuesta, que si decía algo, le iba a pasar algo a él o a su familia.-----

5.- Una vez que NICOLAS AGUILAR RIVERA, venció la resistencia de JOAQUIN RODRIGUEZ GONZALEZ, continuó descubriendo el área genital oculta por el pantalón y trusa, procediendo a manicular el pene, hasta lograr una erección procediendo a aceptar una postura, propicia para dirigir con su propia mano, el miembro viril erecto del menor, en su cavidad anal, iniciando movimientos, mientras permanecía penetrado, hasta que ocurrió la eyaculación del menor quien retiró su pene cubierto de líquido y excremento de color negro.-----

6.- Concluido lo anterior, NICOLAS AGUILAR RIVERA, permitió a JOAQUIN RODRIGUEZ GONZALEZ, retirarse de su domicilio, advirtiéndole que a nadie le dijera lo sucedido.-----

7.- Que los anteriores hechos se repitieron, observándose el mismo patrón y periodicidad de cada quince días, siempre en sábado, después de las siete de la noche al concluir pláticas de religión, siendo la última vez a finales de junio y principios de agosto de mil novecientos noventa y siete, prologándose el estado psicológico de intimidación en los subsecuentes, hasta el momento en que el menor tenía conciencia de la proximidad de nuevas relaciones.-----

8.- NICOLAS AGUILAR RIVERA, dijo a JOAQUIN RODRIGUEZ GONZALEZ, que lo que hacía con él, era normal, pues entre HOMBRES, unos lo hacían, provocando confusión en el menor quien rompió una relación de noviazgo y actualmente presenta secuelas psicológicas de experiencias traumáticas severas de índole sexual, de la magnitud del trauma post-violación, estando su identidad sexual notablemente alterada, su desarrollo normal interrumpido y confundido en sus preferencias sexuales, volviéndose proclive a la-----

Vertical stamp on the left margin containing illegible text and a small logo.

0106

homosexualidad.-----

9.- Todos los hechos anteriores, están comprobados con la declaración de JOAQUIN RODRIGUEZ GONZALEZ, y los dictámenes en psicología que obran en autos.-----

Co-nsecuentemente , el Ministerio Público considera, que los hechos precisados, corresponden abstractamente a las descripciones de:-----

a).- Inducir a un menor de dieciseis años de edad, al homosexualismo, denominado CORRUPCION DE MENORES, como conducta delictiva, prevista en los artículos 13, 17, 21 fracción I, 217, 218 y 225 del Código de Defensa Social para el Estado.-----

b).- Reiterar los actos de inducción a la HOMOXESUALIDAD, en un menor, de dieciseis años de edad, quien por este motivo, adquiera la práctica de la HOMOXESUALIDAD, denominada CORRUPCION DE MENORES, como conducta delictiva, prevista en los artículos 13, 17, 19, 21 fracción I, 218, 219 y 225 del Código de Defensa Social para el Estado.-----

c).- Copular con una persona menor de doce años de edad, denominado VIOLACION EQUIPARADA, como conducta delictiva, prevista en los artículos 13, 17, 21 fracción I y 272 fracción II y último párrafo del Código de Defensa Social para el Estado.-----

d).- Tener cópula, por medio de la violencia moral, denominado VIOLACION, como conducta delictiva, prevista en los artículos 13, 17, 19, 21 fracción I, 97 y 267 del Código de Defensa Social para el Estado, bajo el aspecto de considerarse un ilícito continuado, por haber sido realizado bajo la misma resolución del sujeto activo, ejecutándose respecto del mismo sujeto pasivo, y contrasgresión del mismo bien jurídicamente tutelado.-----

Que motiva la consignación de los anteriores hechos ante la Autoridad Judicial, y con fundamento en lo dispuesto en el artículo 21 de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, ejercitar las acciones de defensa social y persecutorias, que nacen de los mismos, y solicitar a la Autoridad Judicial la imposición de las sanciones aplicables para cada uno de los ilícitos, y como base del ejercicio de dichas acciones penales, en cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 83 del Código de Procedimientos en Materia de Defensa Social para el Estado, para cada uno de los delitos existentes, expreso:-----

CORRUPCION DE MENORES-----

Existencia de la acción: Inducir al homexesualismo, está probado con la serie de actos realizados por NICOLAS AGUILAR RIVERA, quien siendo varón, obliga a otro varón, JOAQUIN RODRIGUEZ GONZALEZ, a llevar a cabo -----

PROCUJ

0107



PROCURADURIA GENERAL DE JUSTICIA
DEL
ESTADO DE PUEBLA

= HOJA No. 08 =

actos sexuales, con la intervención exclusiva de hombres, -
diciéndole que es normal, porque algunos lo hacen así, actua-
lizándose en cada ocasión, en el transcurso de los seis me-
ses que median entre febrero y agosto de mil novecientos no-
venta y siete, al repetirse en cada una de ellas, la conduc-
ta de evidente naturaleza homosexual. - - - - -

- - - 2.- EXISTENCIA DE LA LESION AL BIEN JURIDICAMENTE PRO-
TEGIDO: La moral pública que es el común interés jurídico de
la Sociedad para que en el ámbito sexual nadie rebase los lí-
mites públicos comunmente admitidos en nuestro momento actual
y que la corrupción de menores desborda, evidentemente en los
presentes hechos, ya que el interés jurídico prevaesiente en
nuestra sociedad, es evitar generaciones que inviertan el ór-
den natural de la sexualidad de la especie humana, pues de-
acceptarse la incitación a la práctica de la homosexualidad, -
llevaría implícita la aceptación de la desaparición de la pro-
pia sociedad, que de ésta forma impediría su reproducción y -
complementación armonica; que en la especie se ve lesionada, -
con la conducta de NICOLAS AGUILAR RIVERA, quien está investi-
do de una representación socio-cultural, por su calidad de sa-
cerdote, que lo identifica como ejemplo y guía de la comunidad
en la que se desembuelve, originando entre sus integrantes, -
un notorio estado de alteración al descubrir su homosexuali-
dad e interés en practicarla con menores de edad, traduciéndo-
se en una inducción a la inversión de su sexualidad. - - - - -

- - - 3.- FORMA DE INTERVENCION DEL SUJETO ACTIVO: NICOLAS AGUI-
LAR-RIVERA, ejecutó personal y materialmente los actos de ín-
ducción al homosexualismo al menor de dieciséis años de edad,
JOAQUIN RODRIGUEZ GONZALEZ, por lo que debe considerársele co-
mo responsable ejecutor de los hechos. - - - - -

- - - 4.- REALIZACION DOLOSA DE LA ACCION: Está probada la in-
tención manifiesta de NICOLAS AGUILAR RIVERA, de inducir a -
JOAQUIN RODRIGUEZ GONZALEZ, al HOMOXESUALISMO, pues fue con-
siente su proceder, al ocurrir inmediatamente después de con-
cluir platicas sobre religión en su propia casa, y todos, los
actos inmediatos y directos confirman la intencionalidad, al-
haberse desnudado, despertar la libido del menor a través de
tocamientos y manipulaciones, estar sabedor del fin persegui-
do, al procurar un ambiente de ocultamiento, cerrando la puer-
ta de entrada, aprovechando su calidad moral e imagen de re -

COPIA

0108

presentación socio-cultural para no despertar sospechas, seguir un patrón que le permitiría asegurar el resultado, revelando su deseo, se traduce en un proceder doloso, al coincidir concretamente en los elementos abstractos del tipo penal.

5.- CUALIDADES DEL SUJETO ACTIVO: El tipo no las requiere.

6.- CUALIDADES DEL SUJETO PASIVO: JOAQUIN RODRIGUEZ GONZALEZ, es y era menor de dieciséis años de edad, en el mes de febrero de mil novecientos noventa y siete.

7.- RESULTADO Y SU ATRIBUCION A LA ACCION: El tipo penal no exige un resultado.

8.- OBJETO MATERIAL: JOAQUIN RODRIGUEZ GONZALEZ, menor de dieciséis años de edad, en su corporidad física y existencia psicológica.

9.- MEDIOS UTILIZADOS: El tipo penal no los requiere, pero en la especie esta probado que fue a través de actos sexuales, que incluyen hasta la cópula homosexual.

10.- CIRCUNSTANCIAS DE TIEMPO, LUGAR, MODO Y OCASION: El tipo penal, no las exige.

11.- ELEMENTOS NORMATIVOS: El homocsexualismo, es la realización de una serie de conductas que parten de la atracción sexual entre personas del mismo sexo, contraria a la normalidad cultural prevaleciente en nuestra sociedad, y que se actualiza, al existir pruebas, de haberse realizado actos sexuales, entre JOAQUIN RODRIGUEZ GONZALEZ Y NICOLAS AGUILAR RIVERA, siendo ambos varones.

12.- ELEMENTOS SUBJETIVOS ESPECIFICOS: El ánimo de inducir a la homocsexualidad, implica el de romper o alterar la evolución normal de las personas, que no tienen ese comportamiento, o no lo han adquirido, haciendola surgir, al provocar confusión en una etapa temprana de formación de la identidad sexual, estar presente en NICOLAS AGUILAR RIVERA, en todos y cada uno de los actos ejecutados en JOAQUIN RODRIGUEZ GONZALEZ, pues era previsible que su depravación surgiera, por su edad y la reiteración de los hechos.

CORRUPTION DE MENORES

1.- EXISTENCIA DE LA ACCION: Realización reiterada de la inducción a la homocsexualismo, es la conducta probada con la repetición de los actos sexuales ejecutados por NICOLAS AGUILAR RIVERA, iniciandola en febrero de mil novecientos noventa y siete, y hasta agosto del mismo año, siguiendo un patrón y periodos de cada quince días, con JOAQUIN RODRIGUEZ GONZALEZ, interviniendo exclusivamente hombres, justificandola como normal, obviamente homocsexual, incitandolo para habituarlo.

2.- EXISTENCIA DE LA LESION AL BIEN JURIDICAMENTE PROTEGIDO: La moral pública, fue lesionada, por que si es interés jurídico de la sociedad, evitar una alteración del orden natural en la conducta sexual de sus integrantes, entonces, éste bien resulta-

6010

Seal of the United States
of Mexico
Attorney General Office
of the State of Puebla

Inquiry Number 34/97/DRZS/TH-2
(Page Number: 08 -)

...the pants of the minor. -----

--- 4. - That on the same occasion mentioned, JOAQUÍN RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, was opposed to continuing the touching initiated, placing his hand over the buttoned area of his pants, stating to NICOLÁS AGUILAR RIVERA, that why was he doing that if he was a priest, getting as an answer that if he were to say something, something would happen to him or to his family. -----

--- 5. - Once NICOLÁS AGUILAR RIVERA conquered the resistance of JOAQUÍN RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, he continued uncovering the genital area hidden by his pants and underpants, proceeding to manipulate the penis, until he achieved an erection, taking next a position conducive to directing, with his own hand, the erect virile member of the minor, into his anal cavity, initiating movements, while remaining penetrated, until the ejaculation of the minor occurred who then removed his penis covered with liquid and black color feces. -----

6. - After the conclusion of the above, NICOLÁS AGUILAR RIVERA allowed JOAQUÍN RODRÍGUEZ GONZÁLEZ leave his house, warning him not to tell anyone about what happened. -----

--- 7. - That the above facts repeated themselves, observing the same pattern and frequency of every two weeks, always on Saturdays, after seven in the evening at the conclusion of the religious lectures, the last time taking place late July or early August of nineteen hundred and ninety seven, thus prolonging the psychological state of intimidation in the following [meetings], until the time that the minor was aware of the closeness of new relations.

--- 8.- NICOLÁS AGUILAR RIVERA said to JOAQUÍN RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, that what he did with him was normal, because among MEN, some would do it, provoking confusion in the minor who broke up a romantic relationship and at this time manifests the psychological consequences of severe traumatic experiences of sexual nature, of such magnitude as in a post-rape trauma. His sexual identity is remarkably altered, his normal development arrested and confused in regards to his sexual preferences, becoming prone to ... -----

40/511/96

homosexuality. -----
 --- 9. - All of the above facts are proven with the statement of JOAQUÍN RODRÍGUEZ GONZÁLEZ and the psychological reports that are part of the record. -----
 --- Consequently, the District Attorney considers that the facts stated are essentially as the following descriptions of:
 --- a) Induce a minor under sixteen years of age, to homosexuality, this is known as CORRUPTION OF A MINOR, which is [considered] criminal behavior, according to the provisions of articles 13, 17, 21, subsection 1, 217, 218 and 225 of the Code of Social Defense of the State. -----
 --- b). - Reiterate the acts of inducing a minor, under sixteen years of age to HOMOSEXUALITY, who for this reason, adopts the practice of HOMOSEXUALITY, this is known as CORRUPTION OF A MINOR, which is [considered] criminal behavior, according to the provisions of articles 13, 17, 21, subsection 1, 217, 218 and 225 of the Code of Social Defense of the State. -----
 --- c).- Copulate with a person under twelve years of age, known as RAPE* which is [considered] criminal behavior, according to the provisions of articles 13, 17, 21, subsection 1 and 272, subsection II and the last paragraph of the Code of Social Defense of the State. -----
 --- d). - Copulate, by means of moral violence, known as RAPE, which is [considered] criminal behavior, according to the provisions of articles 13, 17, 19, 21, subsection 1, 97, 267 of the Code of Social Defense of the State, under the consideration of being a continuous crime, because it happened under the same resolution of the active subject against the passive subject and in transgression of the same asset which is legally protected. -----
 --- What motivates bringing the facts above stated before the Judicial Authorities, and based upon the provisions of article 21 of the Political Constitution of the United States of Mexico, exercise the actions of social and prosecutorial defense, born of the same, and request from the Judicial Authorities the imposition of the applicable sanctions for each one of the crimes and based upon the exercise of such legal actions, and in compliance with the provisions of article 83 of the Code of Procedure regarding the matters of Social Defense for the State, for each one of the existing crimes, as follows: --

-----CORRUPTION OF MINORS-----

--- 1.- The existence of the action: Induce to homosexuality, it has been proven through a series of actions committed by NICOLÁS AGUILAR RIVERA, who as a male, forces, moves another male, JOAQUÍN RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, to commit... -----

0107

* [Translator's comment: the translation of *Violación* is rape; the translation of *Violación Equiparada* is rape. The difference is that the earlier term refers to rape with any object, the later one refers to rape with the virile member]

sexual acts, with the exclusive participation of men, telling him that it is normal. because some do it like that, stating it in each occasion, during the course of six months between February and August of nineteen ninety seven, repeating during each time the behavior evidently of homosexual nature. -----

--- 2.- THE EXISTENCE OF THE INJURY TO THE LEGALLY PROTECTED ASSET: The morality of the public is of common legal interest for Society so that no one can overstep the public limits in the sexual realm commonly recognized at this time, which are overtly abused by the corruption of minors evidenced in these current facts; the judicial concern prevalent in our society is to avoid generations that upset the natural order of sexuality in the human kind because if inciting the practice of homosexuality were to be accepted, then it would imply the acceptance of the disappearance of the society itself; this would impede reproduction and harmonious coexistence; which is injured, in its kind, by the actions of NICOLÁS AGUILAR RIVERA, who was invested as a socio-cultural representative in his position as priest, as such, he is identified as an example and as a guide to the community where he resides. Therefore, creating among the members, an obvious state of disturbance as they discovered his homosexuality and his interest in experimenting it with minors, meaning the induction to the reversal of their sexuality. -----

--- 3.- HOW THE ACTIVE SUBJECT INTERVENED: NICOLÁS AGUILAR RIVERA, he personally and materially performed actions of induction to homosexuality to a minor, sixteen years old, JOAQUÍN RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, therefore he should be considered responsible for the performance of the actions. -----

--- 4.- THE ACTUAL MALICE OF COMMITTING THIS ACTS: It has been proven that there was a manifested intent on behalf of NICOLÁS AGUILAR RIVERA, to induce JOAQUÍN RODRÍGUEZ GONZÁLEZ to HOMOSEXUALITY, because he was aware of his actions, which took place immediately after the conclusion of lectures about religion in his own house, and all immediate and direct actions confirm the intentions, while taking his clothes off, awaken the libido of the minor through touching and manipulations, being knowledgeable of the purpose while providing a place to hide, closing the front door, taking advantage of his moral status and image as... -----

socio-cultural representative, not to create suspicion, follow a pattern that would allow him to guarantee results, revealing his wish, meaning malicious conduct, to precisely behave within the abstract elements of this criminal act. -----

--- 5.- QUALITIES OF THE ACTIVE SUBJECT: The type does not require them. ---

--- 6.- QUALITIES OF THE PASSIVE SUBJECT: JOAQUÍN RODRÍGUEZ GONZÁLEZ. He is and was a minor under sixteen years of age during the month of February of nineteen ninety seven. -----

--- 7.- RESULTS AND ATRIBUTION OF THE ACTION: The criminal type does not demand a result. -----

--- 8.- MATERIAL OBJECT: JOAQUÍN RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, minor under sixteen years of age, as a physical person and psychological being. -----

--- 9.- MEANS USED: The criminal type does not require them, but in the species it is proven that it was through sexual acts, which include even homosexual copulation. ----

--- 10.- CIRCUMSTANCES OF TIME, PLACE, MANNER AND OCCASION: The criminal type does not require them. -----

--- 11.- GUIDING ELEMENTS: Homosexuality is the performance of a series of behaviors that start from the sexual attraction between persons of the same sex, against the cultural norms that prevail in our society, which are current and there is proof, that there were sexual acts between JOAQUÍN RODRÍGUEZ GONZÁLEZ and NICOLÁS AGUILAR RIVERA, being both males. -----

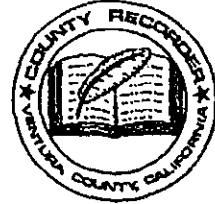
--- 12.- SPECIFIC SUBJECTIVE ELEMENTS: The intention to induce homosexuality, implies the breaking or the alteration of the normal evolution of the persons who do not have such behavior or have not acquired it, making it surface, while provoking confusion during an early developmental stage of the sexual identity. While NICOLÁS AGUILAR RIVERA was present during each and every one of the acts performed to JOAQUÍN RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, because it was foreseeable that depravation would arise, because of his age and because of the repetition of the facts. -----

----- CORRUPTION OF MINORS -----

--- 1.- EXISTENCE OF THE ACTION: Repeated performance of the induction to homosexuality, is the proven conduct with the repetition of the sexual acts performed by NICOLÁS AGUILAR RIVERA, beginning in February of nineteen ninety seven, and until August of the same year, following a pattern and a period of every two weeks to JOAQUÍN RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, with the participation of males only, justifying this as normal, obviously homosexual, inciting him to habituate him. -----

--- 2.- THE EXISTENCE OF THE INJURY TO THE LEGALLY PROTECTED ASSET: The morality of the public was injured, because if it is the legal interest of Society to avoid upsetting the natural order of the sexual behavior of its members, then this asset results . . . -----

0109



DECLARATION AND CERTIFICATION OF CERTIFIED/REGISTERED COURT INTERPRETER

I, Loures G. Campbell, declare that I am a certified/registered court interpreter. I am certified/registered to interpret and translate from the Spanish language to the English language, by the State of California, Certification/Registration Number(s) 457390019.

I further declare that I have translated the attached document from the Spanish language to the English language. I declare to the best of my abilities and belief, that this is a true and correct translation of the Spanish language text of Description of crime committed against Joaquin Rodriguez Gonzalez (Insert title of document) by Nicolas Aguilar Rivera 0106; 0107; 0108; 0109
Specific Description of the Document

I declare under penalty of perjury under the laws of the State of California that the foregoing is true and correct.

This declaration signed this 21st day of September, 2007 in Ventura, California.

LOURDES G. CAMPBELL
Print Name of Certified/Registered Court Interpreter

Loures G. Campbell
Signature of Certified/Registered Court Interpreter

